



rus

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### Двухуровневая водосливная арматура для смывного керамического бачка

**Уважаемый покупатель!** Благодарим Вас за выбор продукции торговой марки IDDIS®. Перед установкой изделия, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией и действуйте в соответствии с ней во избежание повреждения изделия или его неправильной установки.

Двухуровневая водосливная арматура для сливных керамических бачков предназначена для наполнения смывного бачка водой и подачи ее для смыва в унитаз.

#### Технические характеристики

Диапазон рабочих давлений	0,02 – 1,0 МПа.
Температура воды	+2... +45 °C.
Установленный ресурс	не менее 150 тыс. циклов.
Средний расход воды	2,34 – 3,45 л/с.
Присоединительный размер	G½".

#### Комплектация

1. Двухуровневый клапан выпуска	1 шт.
2. Клапан нижнего выпуска	1 шт.
3. Пластмассовые болты	2 шт.
4. Резиновая прокладка	1 шт.
5. Инструкция по эксплуатации	1 шт.

**Изготовитель оставляет за собой право на внесение в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия изменений, не ухудшающих технические и эксплуатационные характеристики.**

## БҮЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

### Керамикалық ағызу бәгіне арналған екі деңгейлі ағызу арматурасы

**Күрметті сатып алушы!** IDDIS® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Бұйымды орнатпаш бұрын осы нұсқаулықты зейін қойып оқып шығуыңызды және бүйымның зақымдануына немесе дұрыс орнатылмауына жол бермеу үшін осы нұсқаулыққа сәйкес әрекет етуінізді сұраймыз.

Керамикалық, ағызу бәктеріне арналған екі деңгейлі су ағызу арматурасы ағызу бәгін суға толтыруға және суды үнітазға ағызыфа арналған.

#### Техникалық сипаттамалары

Жұмыс қысымының өрісі	0,02 – 1,0 МПа.
Судың температурасы	+2... +45 °C.
Тағайындалған ресурс	кем дегенде 150 мың цикл.
Судың орташа шыбыны	2,34 – 3,45 л/с.
Үштастыру елшемі	G½".

#### Жиынтықтылау

1. Екі деңгейлі шығару қақпақшасы	1 дана.
2. Төменгі кіргізу қақпақшасы	1 дана.
3. Пластмассалық бұрандамалары	2 дана.
4. Рәзенке тәсеме	1 дана.
5. Қолдану бойынша нұсқаулық	1 дана.

Дайындаушы бүйымның құрылымына, дизайнына және оның жиынтықталуына техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.

kz

## Сборка и установка изделия. Клапан нижнего впуска.

Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.

- Установите необходимую высоту выпускного клапана, для чего:
  - извлеките фиксатор, как показано на рис. 2;
  - поверните трубку клапана относительно корпуса по часовой стрелке на 25°, как показано на рис. 3;
  - передвигая трубку клапана вверх или вниз, установите необходимую высоту клапана (рис. 3).
- Уровень воды соответствует верхнему краю поплавка (рис. 1), он должен быть на 2–4 см ниже трубы перелива воды;
- поверните трубку клапана против часовой стрелки для фиксации на заданном уровне и установите фиксатор.

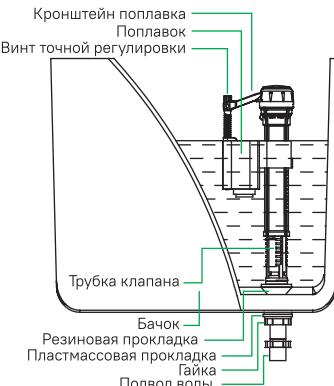


Рис. 1

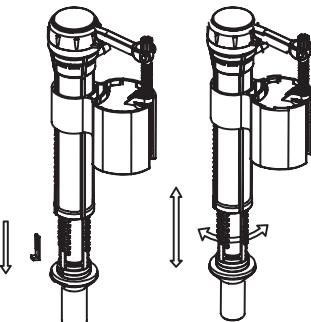


Рис. 2

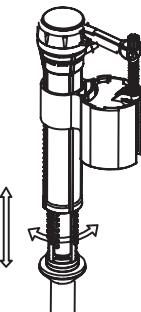
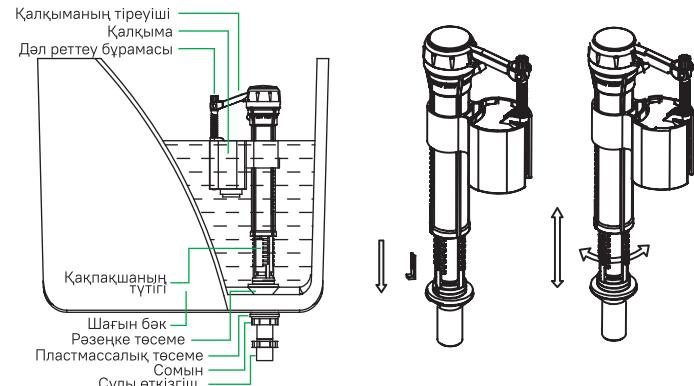


Рис. 3

## Бұйымды құрастыру және орнату. Төменгі кіргізу қақпақшасы.

Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сүмен қамту жүйесіне жалғау және суды бұру қызметтерін көрсететін үйімдар мен жеке көсіпкерлердің қызметкерлері болып табылады.

- Кіргізу қақпақшасын қажетті биіктікте орнатыңыз, ол үшін:
  - бекіткішті 2-суретте көрсетілгендей етіп алып шығыңыз;
  - қақпақшаның түтігін 3-суретте көрсетілгендей етіп, корпусқа қатысты сағат тілінің бойымен 25°-қа бұрыңыз;
  - қақпақшаның түтігін жогары немесе төмен қарай жылжыта отырып, қақпақшаны қажетті деңгейде орнатыңыз. 3-сур.);  
Судың деңгейі қалқыманың жоғарғы жиегіне сәйкес келеді (1-сур.), ол су ағызы түтігінен 2–4 см-ге төмен болу керек;  - артқы деңгейде бекіту үшін қақпақшаның түтігін сағат тіліне қарсы бағытта бұрыңыз және бекіткішті орнатыңыз.
- Кіргізу қақпақшасын ағызы бәгіне 4-суретте көрсетілгендей бекітіңіз.



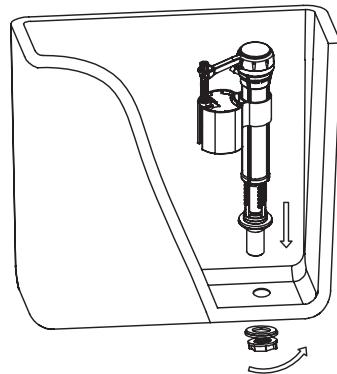
1-сур.

2-сур.

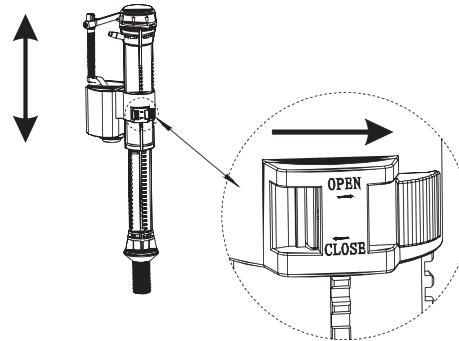
3-сур.

- Закрепите впускной клапан в сливном бачке, как показано на рис. 4.
- Проверьте, чтобы кронштейн поплавка свободно перемещался и не задевал стенки бачка.
- Чтобы установить дополнительные более точные регулировки уровня воды, необходимо:
  - передвинуть фиксатор держателя поплавка, как показано на рис. 5;
  - передвинуть держатель поплавка вверх или вниз, установив необходимую высоту (рис. 5);
  - передвинуть фиксатор в первоначальное положение для фиксации держателя поплавка на заданном уровне (рис. 6);
  - используя отвертку и винт точной регулировки, отрегулировать уровень воды (рис. 6).

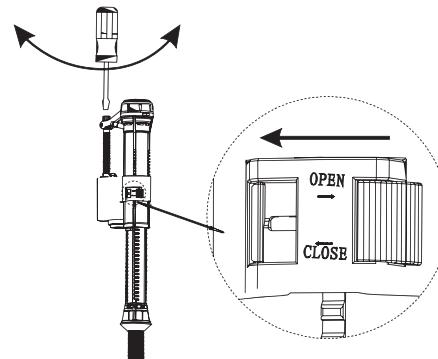
Поворот винта по часовой стрелке приводит к повышению уровня воды, против часовой стрелки – к понижению уровня воды.



**Рис. 4 / 4-сур.**



**Рис. 5 / 5-сур.**



**Рис. 6 / 6-сур.**

- Қалқыманың тіреуіші еркін орын аудыстыратынын және бәктің қабырғасына тимейтін тексеріңіз.
- Судың деңгейін анағұрлым дәл орнату үшін қажет:
  - қалқыма ұстағышының бекіткішін 5-суретте көрсетілгендей етіп жылжытыңыз;
  - қажетті білдіктіке орнату арқылы қалқыманың ұстағышын жоғары немесе төмен қарай жылжытыңыз (5-сур.);
  - қалқыманың ұстағышын артқы деңгейде бекіту үшін бекіткішті бастапқы күйге жылжыту (6-сур.);
  - бұрауыш пен дәл реттеу бұрамасын пайдалана отырып, судың деңгейін реттеңіз (6-сур.).

Бұраманы сағат тілінің бойымен бұру су деңгейінің артуына, сағат тіліне қарсы бағытта бұру су деңгейінің төмендеуіне әкеп соғады

## Сборка и установка изделия. Двухуровневый клапан выпуска.

Все настройки и регулировки водосливной арматуры для Вашей модели универсального компактного торговой марки IDDIS® необходимо выполнять согласно таблице в конце паспорта или приведенным ниже инструкциям.

- Перед установкой арматуры необходимо убрать резиновый фиксатор и защитную трубку с тяги.
- Открутите пластиковую гайку и установите клапан выпуска, как показано на рис. 9а. **Внимание: верхняя часть коромысла должна располагаться параллельно передней стенке бачка** (рис. 8).

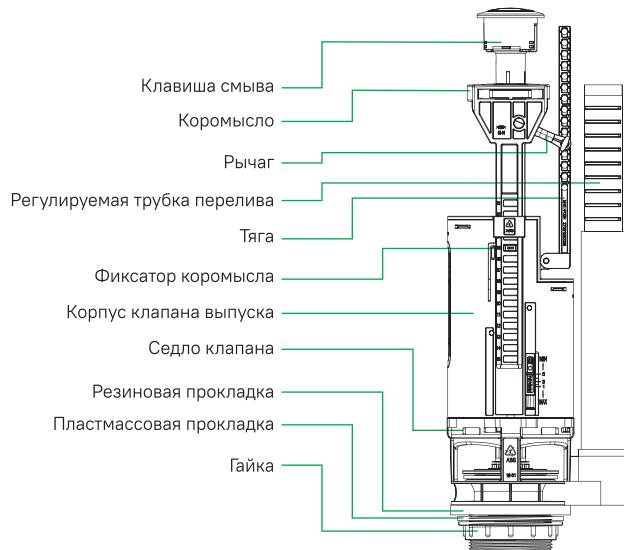
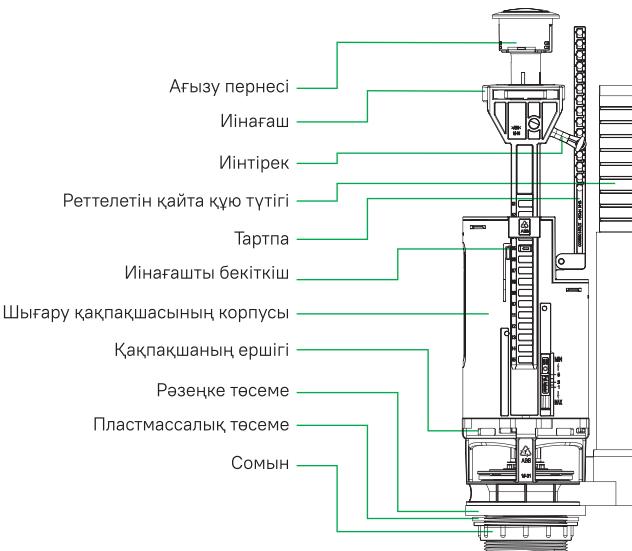


Рис. 7

## Бұйымды құрастыру және орнату. Екі деңгейлі шығару қақпақшасы

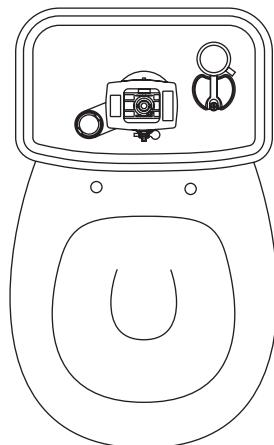
Су ағызы арматурасының барлық күйлеулері мен реттеулерін IDDIS® сауда белгісінің Сіз сатып алған шағын үнитазының төлкүжатының соңында келтірілген кестеге сәйкес немесе төмөндегі нұсқаулыққа сәйкес орындалу керек.

- Арматураны орнатпас бұрын рәзенке бекіткішті және қорғаныс түтігін тартпадан алып таста қажет.
- Пластикті сомынды бұрап шығарыңыз және шығару қақпақшасын 9а суреттегі көрсетілгендей етіп орнатыңыз. **Иінағаштың жоғарғы бөлігі бекітіл алдыңы**

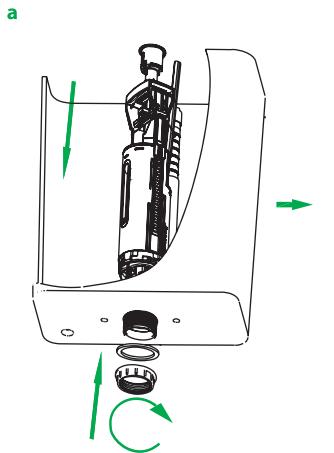


7-сур.

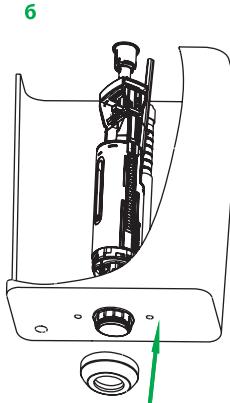
- Установите резиновую прокладку с наружной стороны дна бачка (рис. 9б).
- Вставьте болты в отверстия бачка и чаши унитаза и закрепите бачок на унитазе (рис. 10). **Внимание: затягивание пластмассовых гаек нужно производить равномерно с двух сторон, не допуская перекосов бачка и не используя гаечные ключи.** Для упрощения крепления бачка к унитазу и регулировки коромысла рекомендуем отсоединить корпус выпускного клапана от седла, повернув его против часовой стрелки.
- Отрегулируйте высоту коромысла (рис. 11б). Необходимо учесть, что верхняя часть платформы коромысла должна располагаться на 5–5,5 см ниже верхней кромки отверстия в крышке бачка (рис. 11в).
- Разенкет төсемені бектің түп жағына орнатыңыз (9б-сур.).
- Бұрандамаларды бектің санылауына және унитаздың тостағанына орнатыңыз және унитазға бекітіңіз (10-сур.). **Пластмассалық сомындарды екі жағынан біркелкі етіл, бектің қисайып кетуіне және сомындың кілттерді пайдаланбай орнатуға жол берілмейді.** Бектің унитазға бекітілудің және інагашты реттеуді жеңелдүте үшін сағат тіліне қарсы бағытта бұры арқылы шығару қақпақшасының корпусын ершіктен ажыратуға кеңес береміз.
- Інагаш биіктігін ретке келтіріңіз (11б-сур.). Иінагаш платформасының



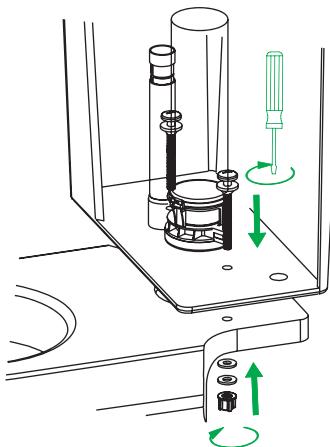
**Рис. 8 / 8-сур.**



**Рис. 9 / 9-сур.**



**қабырғасына параллельді орналасқанына назар аударыңыз (8-сур.).**



**Рис. 10 / 10-сур.**

- Отрегулируйте положение тяги (рис. 11а). Обратите внимание, что количество отверстий на тяге должно соответствовать цифре на коромысле (рис. 11б). Значение N смотрите в таблице «Настройка арматуры для моделей унитазов-компактов IDDIS®».
- Для сокращения лишней длины тяги отступите на 2–3 отверстия выше места фиксации и аккуратно переломите тягу (рис. 12).
- Отрегулируйте высоту трубы перелива, потянув ее вверх (рис. 13). Обратите внимание, что уровень трубы перелива должен быть на 2–3 см выше верхнего края поплавка впускного клапана.
- жогарғы бөлігі бөшке қақпағындағы саңылаудың жоғарғы жиегінен 5-5,5 см төмөн орналасуы тиіс екенін ескеру қажет (11в-сур.).
- Тартпаның қүйін реттеңіз (11а-сур.). Тартпадағы саңылаулардың саны ійнагаштағы санға сәйкес келу керектігіне назар аударыңыз (11б-сур.). Н мағынасын «IDDIS® шағын унитаздарының үлгілеріне арналған арматураны күйлеу» кестесінен қарацыз.
- Тартпаның артық ұзындығын азайту үшін бекіту орнынан жоғары 2-3 саңылауға шегінің із және үқыпташ тартпаны қақ бөлінің (12-сур.)
- Жоғары көтеру арқылы қайта құю түтігінің білктігін реттеңіз (13-сур.).

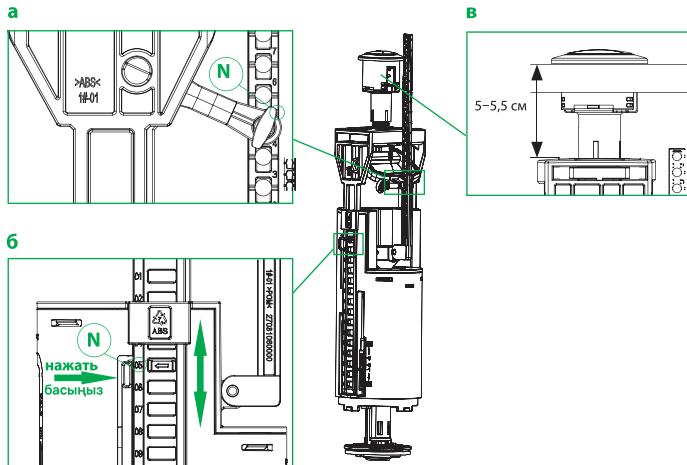


Рис. 11 / 11-сур.

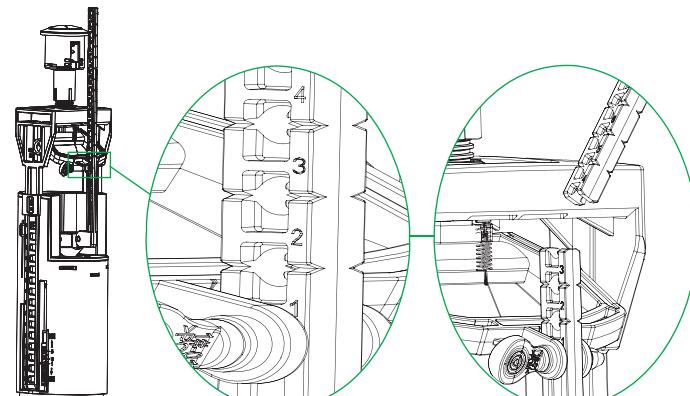


Рис. 12 / 12-сур.

- Зафиксируйте выпускной клапан в седле, установите крышку на бачок и вкрутите кнопку (3–5 оборотов), плотно зафиксировав ее на крышке.
- Присоедините клапан впуска к центральному водоснабжению, используя гибкую подводку G½" (не входит в комплект).
- Откройте кран подачи воды из водопроводной сети, проверьте все соединения на герметичность, при необходимости произведите затяжку (усилие затяжки не должно превышать 10 Н/м).

### Регулировки полного и частичного слива

**Внимание:** завод-изготовитель изначально установил оптимальные настройки полного и частичного слива.

- Для изменения объема частичного (экономичного) слива используйте регулятор частичного слива (рис. 14а):
  - для уменьшения объема слива перемещайте поплавок вверх;
  - для увеличения объема – перемещайте вниз.

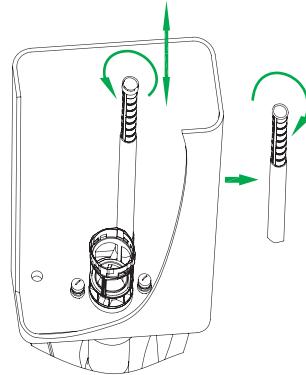


Рис. 13 / 13-сур.

Қайта қю түтігінің деңгейі кіргізу қақпақшасының қалқымасының жоғарғы жиегінен 2–3 см-ге жоғары болу керектігіне назар аударыныз.

- Ершіктегі шығару қақпақшасын бекітіңіз, қақпақты бәккө орнатыңыз және батырманы қақпақта тығыздан бекіту арқылы бұрап салыңыз (3–5 айналым).
- G½" өткізгішін пайдалану арқылы (жиынтыққа кірмейді) кіргізу қақпақшасын орталық сүмен қамту жүйесіне жалғаңыз.
- Су өткізу желісінің су берілісі шумегін ашыңыз, барлық қосылыстардың санылаусыдырың тексеріңіз, қажет болса бұраңыз (тығыздан бұрауға күш салу 10 Н/м-ден аспау керек).

### Толық және ішінара ағызуды реттеу

**Назар аударыныз:** дайындаушы-зауыт бастапқыда толық және ішінара ағызуды оңтайлы күйледі.

- Ішінара (үнемді) ағызы көлемін өзгерту үшін ішінара ағызуды пайдаланыңыз (14а-сур.):

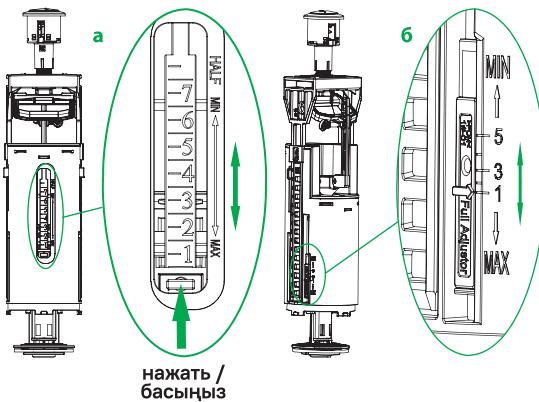


Рис. 14 / 14-сур.

- Для изменения объема полного слива используйте регулятор на корпусе клапана выпуска (рис. 146):
  - для уменьшения объема слива перемещайте регулятор вверх;
  - для увеличения объема – перемещайте вниз.

### Промывка фильтра впускного клапана

В случае медленного наполнения или непоступления воды в бачок необходимо:

- Закрыть кран подачи воды в бачок.
- Открутить шланг подводки воды (рис. 15а) и руками (или с помощью пинцета) извлечь фильтр-вставку из корпуса впускного клапана (рис. 15б).
- Промыть фильтр (рис. 15в).
- Собрать все в обратной последовательности (рис. 15г, д).

**При промывке фильтра извлекать впускной клапан из бачка нет необходимости.**

### Настройка арматуры для моделей унитазов-компактов IDDIS® / IDDIS® шағын унитаздарының үлгілеріне арналған арматураны құйлеу

	Skif	Mirro	Calipso/ Calipso Rimless	Melsti	Atlant	Edifice/ Edifice Rimless	Torr	Drum	Sena	Stone	Bild
Высота коромысла, N / Иинағаштың биіктігі, N	5	7	9	2	4	6	6	2	6	8	5
Отметка полного слива / Толық ағызы белгісі	1	5	1	4	3	1	1	4	5	3	5
Отметка частичного слива / Ішінәра ағызы белгісі	5	5,5	5,5	3	4,5	5	8	3	4	4	4
Отметка высоты перелива / Қайта құю биіктігінің белгісі	1	3	9	4	1	4	3	4	1	10	2
Впускной клапан. Высота клапана (кол-во зубцов) / Кіргізу қақпақшасы. Қақпақшаның биіктігі (көртештердің саны)	16	15	19	11	14	15	7	11	10	22	12
Впускной клапан. Отметка высоты поплавка / Кіргізу қақпақшасы. Қалқыма биіктігінің белгісі	10	16	16	15	16	16	16	15	11	11	11
Точка крепления рычага к штоку клапана, N / Тұтқышты қақпақшаның сояуышына бекіту нүктесі, N	5	7	9	2	4	6	6	2	6	8	5

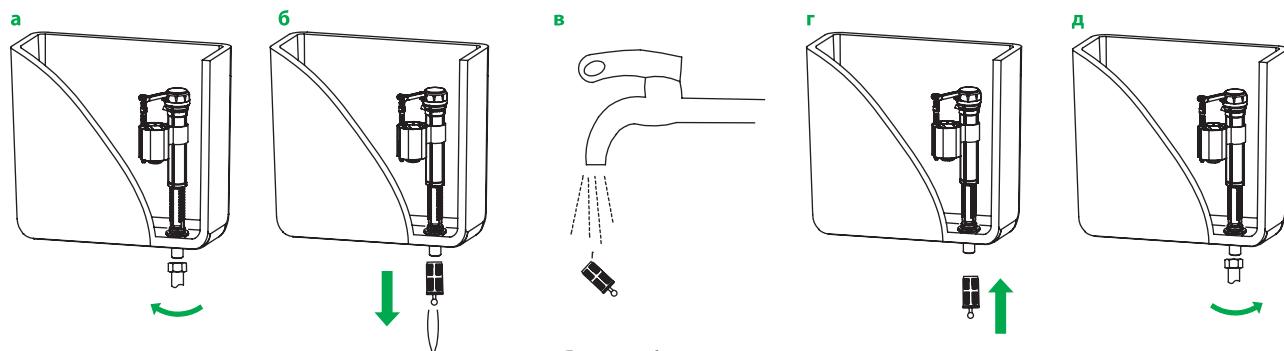
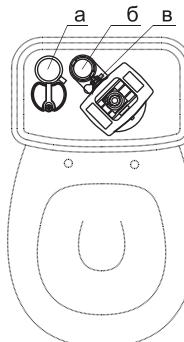


Рис. 15 / 15-сур.

**Дополнительная инструкция по расположению выпускного клапана в бачке унитаза-компакта iddis® calipso.\***

\*Инструкция по установке арматуры находится в основном паспорте.

- а) Впускной клапан должен быть расположен параллельно левой стенке бачка;
- б) Трубка перелива должна находиться рядом с выпускным клапаном максимально близко к задней стенке бачка;
- в) При установке корпуса выпускного клапана в седло тяга должна оказаться повернутой в сторону трубки перелива.



\*Арматураны құрастыру бойынша нұсқаулық, негізгі паспортта орналасқан.

- а) Жиберілетін қақпақша кіші бактың сол қабырғасына параллель орналасуы тиіс;
- б) Құйылу құбыры кіші бактың артқы қабырғасына өте жақын жерде енгізу қақпақшасының жаңында орналасуы тиіс;
- в) Енгізу қақпақшасын ерге орнату кезінде күш құйылу құбырының жағына қарай бұрылған болуы тиіс.

### Хранение и транспортировка

Арматуру следует хранить в упакованном виде в сухом закрытом помещении на расстоянии не менее 0,5 м от отопительных приборов.

### Сақтау және тасымалдау

Арматураны жабық күйінде құрғак, жабық орынжайды, жылдытқыш аспаптардан кем дегенде 0,5 м арақашықтықта сақтаған жән.

## **Гарантийные обязательства**

Данные гарантийные обязательства дают право на бесплатное устранение дефектов изделия в течение гарантийного срока (7 лет).

В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, общественного питания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца. Гарантийный срок исчисляется с даты приобретения товара в розничной торговой сети при условии соблюдения правил установки. Для подтверждения даты покупки необходимо предъявить кассовый и товарный чеки и правильно заполненный настоящий гарантийный талон с указанием артикула изделия, даты продажи и с четкой подписью продавца и/или печатью торгующей организации. При установке, сборке и уходе за изделием руководствуйтесь инструкцией по установке и эксплуатации.

В случае неисправности необходимо обратиться к специалистам, производившим установку, для устранения дефектов негарантийного характера и только затем – в Сервисный центр. Работы по настройке и регулировке изделия входят в обязанности специалиста, осуществляющего монтаж (установку), и не являются поводом для обращения в Сервисный центр. Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают.

Решения о целесообразности выезда мастера сервисной службы на место установки изделия, а также замены и ремонта неисправных узлов или всего изделия принимаются Сервисным центром. Заменяемые узлы и детали переходят в собственность Сервисного центра.

## **Гарантия не распространяется:**

- на дефекты, возникшие в результате транспортных повреждений при перевозке изделия после его передачи покупателю;
- на дефекты, возникшие в случае неквалифицированной установки изделия;
- на не зависящие от производителя причины (пожар, перепады давления в водопроводной сети, плохое качество и загрязненность воды и т.п.);
- на механические повреждения, следы воздействия химических и абразивных веществ, вызванные использованием агрессивных моющих средств;
- на несоблюдение требований инструкции по обслуживанию и уходу;
- в случае эксплуатации изделия при температуре ниже 0 °C;
- на отсутствие или неправильное выполнение настроек и регулировок.

## **Кепілдік міндеттемелер**

Осы кепілдік міндеттемелер бұйымның ақауларын кепілдік мерзімі ішінде тегін көтіре құқық береді (7 жыл).

Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, қоғамдық тамақтану, денсаулық сақтау және т.с.с. салалардағы көсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 айды құрайды. Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап есептеледі. Сатып алу күнін раставу үшін кассалық және тауарлық чектерді, сондай-ақ бұйымның артикулы, сатылған күні және сатушының нақты қолы және/немесе сатқан үйімнің мөрі бар және дұрыс толтырылған осы кепілдік талонын көрсету қажет. Бұйымды орнатқан, құрастыру және күтім жасаған кезде орнату және пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың басшылыққа алыныз.

Ақаулық пайды болған жағдайда кепілдік сипаты жоқ ақауларды жоғары үшін орнатуды жүргізген мамандарға және содан кейін гана Сервистік орталыққа хабарласу керек. Бұйымды күйлеу және ретке келтіру жөніндегі жұмыстар монтаждауды (орнатуды) жүргізген маманның міндеттеріне кіреді және Сервистік орталыққа хабарласу үшін себеп болып табылмайды. Атальыш кепілдік міндеттемелері РФ-н қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді.

Қызмет көрсету шеберінің бұйымды орнату орнынан келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе барлық бұйымды алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды. Алмастырылған түйіндер мен бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне етеді.

## **Кепілдік таралмайды:**

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде тұындаған тасымалдау зақымдарына;
- бұйымды біліксіз орнату салдарынан тұындаған ақауларға;
- ендірушігे тәуелденбейтін себептерге (су еткізу желісінде қысымның ауытқуы, судың төмөн сапасы мен ластануы және т.с.с.);
- механикалық зақымдарға, агрессивтік жуғыш заттарды пайдалану салдарынан химиялық және абразивтік заттардың әсер ету іздеріне;
- қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын сақтамаган кезде;
- бұйым 0 °C-ден төмөн температурада пайдаланылған кезде;
- күйлеулер мен реттеулер орындалмаған немесе дұрыс орындалмаған бұйымдарға.

## Причины неисправности и способы их устранения

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Наблюдается течь воды из бачка в унитаз.	Выпускная арматура смещена или установлена не по центру отверстия в бачке.	Установить выпускную арматуру в центре отверстия бачка.
	Неправильная регулировка высоты переливной трубы.	Отрегулировать высоту согласно п. 5 раздела «Сборка и установка изделия. Двухуровневый клапан выпуска».
	Слабо затянута гайка крепления выпускной арматуры.	Затянуть гайку.
Медленное наполнение или непоступление воды в бачок унитаза.	1. Засорение фильтра. 2. Перегиб гибкой подводки. 3. Непоступление воды из центрального водопровода.	1. Отвернуть шланг подводки воды, извлечь фильтр (рис. 15) и промыть. 2. УстраниТЬ перегиб. 3. Проверить положение крана (откр./закр.) либо наличие воды в центральном водопроводе.
Недостаточный уровень воды в бачке унитаза.	Не произведены настройки выпускного клапана.	Произвести настройку, как указано в п. 1 «Сборка и установка изделия. Клапан нижнего выпуска».
Впускной клапан не перекрывает подачу воды.	Засорение в узле резинового клапана.	Обращаться в Сервисный центр.

## Ақаулықтардың себептері және оларды жою тәсілдері

Ақаулық	Ықтимал себеп	Жою тәсілі
Бәкten унитазға су ағатының байқалады.	Шығару арматурасы ығысып кеткен немесе бәк санылауының ортасы бойынша ортылмаған.	Шығару арматурасын бәк санылауының ортасына орнатыңыз.
	Қайта ағузы түтігінің биіктігін дұрыс реттемеу.	Биіктігін реттеуді 5 т. «Бұйымды құрастыру және орнату. Екі деңгейлі шығару қақпақшасы» көрсетілгендей жүргізіңіз.
	Шығару арматурасының бекіту сомыны әлсіз бүралған.	Сомынды бұраңыз.
Су унитаздың бәгіне баяу толады немесе толмайды.	1. Сүзгінің бітелуі. 2. Иілгіш өткізгіштің майысыу. 3. Орталық су құбырынан судың келіп түспеуі.	1. Су еткізу құбыршегін бұрыңыз, сүзгіні алып шығыңыз (15-сур.) және шайыңыз. 2. Майықанды түзеніз. 3. Шұмектің күйін (ашу/жабу), не болмаса орталық су құбырындағы судың болуын тексеріңіз.
Унитаздың бәгінде су дәнгейінің жеткіліксіз болуы.	Кіргізу қақпақшасының күйленген жоқ.	Күйлеуді 1 т. «Бұйымды құрастыру және орнату. Тәменгі кіргізу қақпақшасы» көрсетілгендей жүргізіңіз.
Кіргізу қақпақшасы судың берілісін жаппайды.	Рәзенке қақпақша түйінінің бітелуі.	Сервистік орталықта жүргініңіз.

## Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца:

Дата продажи:

Фирма-продавец:

М.П.

М.О.

Подпись покупателя:

Сатышының қолы:

Сатылған күн:

Сатушы-фирма:

Отметки сервисного центра:


ЕДИНЫЕ ТЕЛЕФОНЫ СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

Режим приема звонков 24/7.

**8 800 234-77-67**

Звонок по России бесплатный.

**8 727 349-56-17**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Казахстане.

**+3 752 571-24-755**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Беларусь.

По данным телефонам Вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Казахстана и Беларусь.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте [www.iddis.ru](http://www.iddis.ru).



Понравилась арматура –  
оставь отзыв на Яндекс.Маркете  
[www.market.yandex.ru](http://www.market.yandex.ru)

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации,  
принимающей претензии, владельца торговой марки IDDIS®, поставщика.

PASSPORT ART: i02.003; DATE: 02.2023.

## Бұйымды сату тұраклы белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Мәған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығына қатысты кінерат-талаптар қоймаймын, кепілдік шарттарымен, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау жөніндегі нұсқаулықтармен көлісемін.

М.П.

М.О.

Подпись покупателя:

Қызмет көрсету орталығының белгілері:


СЕРВИС ҚАЗАМЕТИНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

Коңырауларды қабылдау режимі 24/7.

**8 727 349-56-17**

Оператордың тарифтері бойынша қоңырау шалу.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кеңілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Казахстан Республикасының қалаларында жумыс істейтін сервистік орталықтары бар қалалардың тізімін және қосымша ақпараттық Сіз сайттан таба аласыз [www.iddis.ru](http://www.iddis.ru).

**iddis**®

Үәкілетті үй болып табылатын IDDIS® ресейлік сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.